

2008年4月7日

陈德铭

商务部长

中华人民共和国

阁下：

我谨荣幸地提及今日《新西兰政府和中华人民共和国政府自由贸易协定》（“《协定》”）之签署，以及新方根据《协定》第一百三十条做出的关于中方自然人临时雇佣入境从事新方特定技术短缺职业的承诺。

我荣幸地提出自《协定》生效起适用于该承诺的5年期特定技术职业清单。

	职业名称	要求
1	计算机应用工程师	计算机科学、信息科学或信息技术专业相应的高等教育学历（相当于新西兰七级学历），三年相关工作经验
2	高级测试分析师	高等教育学历（如电子技术学士、理学士或电子学学士，相当于新西兰七级学历），三年工作经验，其中在过去十八个月内至少有十二个月从事相关工作
3	结构工程师	高等教育学历（相当于新西兰七级学历），国际注册专业工程师，或亚太经合组织（APEC）注册工程师，或获得《华盛顿协定》认可的工程学学位
4	兽医	新西兰兽医委员会认可的兽医学学士或同等学历，并在新西兰兽医委员会注册
5	装配工及车工	机械维护保养和修理相关的国家资格证书（相当于新西兰五级学历），或工程、机床操作和工具加工相关的国家资格证书（相当于新西兰五级学历）

	职业名称	要求
6	注册护士	护理学学士，或综合护理专业文凭，或者医院颁发的证书或文凭，并在新西兰注册
7	焊工	机械维护保养和修理相关的国家资格证书（相当于新西兰五级学历），或焊接或重装配相关的国家证书（相当于新西兰五级学历）
8	高等教育讲师	硕士或博士学位
9	幼教教师	新西兰教师委员会认可的幼儿教育（零至五岁）资格（相当于新西兰七级学历），并在新西兰注册
10	电器/产品设计工程师	电子、计算机科学或电信专业高等教育学历（相当于新西兰七级学历），三年工作经验，其中在过去十八个月内至少有十二个月从事相关工作
11	审计师	会计专业高等教育学历（相当于新西兰七级学历），新西兰注册会计师协会（NZICA）会员
12	电子技师	工程学（电子专业）国家文凭（相当于新西兰六级学历），或相关高等教育学历（例如电子技术学学士、理学士或电子工程学学士，相当于新西兰七级学历），并有三年工作经验，其中在过去十八个月内至少有十二个月从事相关工作
13	临床放射诊断医师、临床放射治疗师和核医学技术人员	医疗卫生领域学士，专于放射治疗或医疗透视，并在新西兰注册
14	船体制造工	船体制造相关国家证书（相当于新西兰四级学历）
15	电影动画师	美术、平面设计、计算机科学或电影和软件工程等专业的高等教育学历（相当于新西兰国家七级学历），专于多媒体、计算机绘图、数字设计、计算机程序或软件开发
16	电工	在新西兰电工行业注册
17	管道工	在新西兰管道工行业注册
18	汽车电工	汽车工程相关国家证书（相当于新西兰四级学历），或汽车相关（汽车电气）国家证书（相当于新西兰四级学历）
19	柴油机修理工	汽车修理（重汽工程）相关国家证书（相当于新西兰四级学历）
20	汽车修理工	汽车修理（重汽工程）相关国家证书（相当于新西兰四级学历）

在 5 年期末，本安排将根据《协定》附件十一进行审议，并根据审议结果确定适用于该承诺的新的特定技术职业清单。

我荣幸地建议，本函和您的复函将构成与《协定》相关的两国政

府间达成的安排。

您诚挚的

菲尔·戈夫

贸易部长

新西兰

菲尔·戈夫

贸易部长

新西兰

尊敬的部长：

我谨荣幸地提及今日《中华人民共和国政府和新西兰政府自由贸易协定》（“《协定》”）之签署，以及您同日如下来函：

“我谨荣幸地提及今日《新西兰政府和中华人民共和国政府自由贸易协定》（‘《协定》’）之签署，以及新方根据《协定》第一百三十条做出的关于中方自然人临时雇佣入境从事新方特定技术短缺职业的承诺。

我荣幸地提出自《协定》生效起适用于该承诺的5年期特定技术职业清单。

	职业名称	要求
1	计算机应用工程师	计算机科学、信息科学或信息技术专业相应的高等教育学历（相当于新西兰七级学历），三年相关工作经验
2	高级测试分析师	高等教育学历（如电子技术学士、理学士或电子学学士，相当于新西兰七级学历），三年工作经验，其中在过去十八个月内至少有十二个月从事相关工作
3	结构工程师	高等教育学历（相当于新西兰七级学历），国际注册专业工程师，或亚太经合组织（APEC）注册工程师，或获得《华盛顿协定》认可的工程学学位
4	兽医	新西兰兽医委员会认可的兽医学学士或同等学历，并在新西兰兽医委员会注册
5	装配工及车工	机械维护保养和修理相关的国家资格证书（相当于新西兰五级学历），或工程、机床操作和工具加工相关的国家资格证书（相当于新西兰五级学历）

	职业名称	要求
6	注册护士	护理学学士，或综合护理专业文凭，或者医院颁发的证书或文凭，并在新西兰注册
7	焊工	机械维护保养和修理相关的国家资格证书（相当于新西兰五级学历），或焊接或重装配相关的国家证书（相当于新西兰五级学历）
8	高等教育讲师	硕士或博士学位
9	幼教教师	新西兰教师委员会认可的幼儿教育（零至五岁）资格（相当于新西兰七级学历），并在新西兰注册
10	电器/产品设计工程师	电子、计算机科学或电信专业高等教育学历（相当于新西兰七级学历），三年工作经验，其中在过去十八个月内至少有十二个月从事相关工作
11	审计师	会计专业高等教育学历（相当于新西兰七级学历），新西兰注册会计师协会（NZICA）会员
12	电子技师	工程学（电子专业）国家文凭（相当于新西兰六级学历），或相关高等教育学历（例如电子技术学学士、理学士或电子工程学学士，相当于新西兰七级学历），并有三年工作经验，其中在过去十八个月内至少有十二个月从事相关工作
13	临床放射诊断医师、临床放射治疗师和核医学技术人员	医疗卫生领域学士，专于放射治疗或医疗透视，并在新西兰注册
14	船体制造工	船体制造相关国家证书（相当于新西兰四级学历）
15	电影动画师	美术、平面设计、计算机科学或电影和软件工程等专业的高等教育学历（相当于新西兰国家七级学历），专于多媒体、计算机绘图、数字设计、计算机程序或软件开发
16	电工	在新西兰电工行业注册
17	管道工	在新西兰管道工行业注册
18	汽车电工	汽车工程相关国家证书（相当于新西兰四级学历），或汽车相关（汽车电气）国家证书（相当于新西兰四级学历）
19	柴油机修理工	汽车修理（重汽工程）相关国家证书（相当于新西兰四级学历）
20	汽车修理工	汽车修理（重汽工程）相关国家证书（相当于新西兰四级学历）

在 5 年期末，本安排将根据《协定》附件十一进行审议，并根据审议结果确定适用于该承诺的新的特定技术职业清单。

我荣幸地建议，本函和您的复函将构成与《协定》相关的两国政府间达成的安排。”

我荣幸地确认您的来函及本复函构成与《协定》相关的两国政府间达成的安排。

您诚挚的

陈德铭

中华人民共和国商务部 部长

二〇〇八年四月七日